|  |  |
| --- | --- |
| Ф.И.О. | **Мусеева Рената Рафитовна** |
| Дата выполнения | **25.08.2014** |
| Контакты | **+998936181618 Skype rinatio 3** |
| **BS EN 81-2:1998+A3:2009**  **Тема:** Лифты. Правила техники безопасности к конструкции и монтажу  **rated speed:** The speed v in metres per second of the car for which the equipment has been built:  *vm* = rated speed upwards in metres per second;  *vd* = rated speed downwards in metres per second;  *vs* = the higher value of both rated speeds *vm* and *vd* in metres per second.  **re-levelling** (*isonivelage*) (*Nachstellen*): An operation, after the lift has stopped, to permit the stopping position to be corrected during loading or unloading, if necessary by successive movements (automatic or inching).  **restrictor** *(réducteur de débit) (Drossel*: A valve in which the inlet and outlet are connected through a restricted passage way.  **rupture valve** *(soupape de rupture) (Leitungsbruchventil)*: A valve designed to close automatically when the pressure drop across the valve, caused by the increased flow in a pre-determined flow direction, exceeds a pre-set amount.  **safety gear** *(parachute) (Fangvorrichtung)*: A mechanical device for stopping, and maintaining stationary on the guide rails, the lift car or balancing weight in case of overspeeding in the downward direction or breaking of the suspension.  !**safety integrity level (SIL)** *(niveau d'intégrité de sécurité) (Sicherheits-Integritätslevel)* : discrete level for specifying the safety integrity requirements of the safety functions to be allocated to the PESSRAL.  NOTE In this European Standard SIL 1 is representing the lowest level and SIL 3 the highest."  **safety rope** (*câble de sécurité*) (*Sicherheitsseil*) : An auxiliary rope attached to the car and the balancing weight for the purpose of tripping a safety gear in case of suspension failure.  **“shut-off” valve** *(robinet d'isolement) (Absperrventil)*: A manually operated two-way valve which can permit or prevent flow in either direction.  **single acting jack** *(vérin à simple effet) (einfachwirkender Heber)*: Jack in which displacement in one direction is by fluid action and in the other by influence of gravity.  **sling** (*étrier*) (*Rahmen*): The metal framework carrying the car or balancing weight, connected to the means of suspension. This sling can be integral with the car enclosure.  **stopping accuracy** *(précision d'arrêt) (Anhaltegenauigkeit)*  vertical distance between car sill and landing sill at the moment when a car is stopped by the control system at  its destination floor and the doors reach their fully open position.  **system reaction time** *(temps de réaction système) (Systemreaktionszeit)* : sum of the following two  values:  a) time period between the occurrence of a fault in the PESSRAL and the initiation of the corresponding  action on the lift; time period for the lift to respond to the action, maintaining a safe state."  **travelling cable** (*câble pendentif*) (*Hängekabel*): Flexible cable between the car and a fixed point.  **unlocking zone** (*zone de déverrouillage*) (*Entriegelungszone*): A zone, extending above and below the stopping level, in which the car floor must be to enable the corresponding landing door to be unlocked. | **Topic:** Elevators. Rules of industrial safety in the construction and editing.  **Номинальная скорость**: Скорости кабины-“ V” на метр / сек, на которые оборудование было рассчитано.  Vm- номинальная скорость при поднятии вверх в м/сек.  Vd- номинальная скорость при спуске в м/сек.  Vs- высшее значение обеих номинальных скоростей Vm и Vd в м/сек.  **Горизонтирование:** операция, производящаяся после остановки лифта, чтобы позволить арретировочной позиции корректироваться при загрузке и разгрузке, при необходимости последовательными движениями(автоматически или медленными движениями).  **Ограничитель:** клапан, где вход и выход соединяются через ограничительный путь прохождения.  **Клапан прорыва**: клапан, закрывающийся автоматически, когда давление проходит сквозь него, вызванное увеличением потока в предопределенном направлении потока, он способен превысить предварительно установленное количество.  **Защитный механизм**: механическое устройство для остановки и поддержания стационарного состояния на направляющих полозьях, в кабине лифта, или балансирующем весе, в случае езды с превышением скорости в нисходящем положении или при нарушении подвеса.  **Уровень целостности безопасности(УПБ):** раздельный уровень для определения требований полноты безопасности защитных функций согласно стандарту системы PESSRAL.  ВНИМАНИЕ !По этому европейскому стандарту УПБ1- представляет собой самый низкий уровень безопасности, а УПБ 3- самый высокий.  **Защитный канат:** вспомогательная веревка, касающаяся кабины лифта и балансирующего веса с целью расцепления защитного механизма в случае поломки подвеса.  **Отключающийся клапан**: мануальный, двусторонний клапан, который пропускает или препятствует проникновению потока в обоих направлениях.  **Домкрат единого действия:** домкрат, смещение которого в одном направлении происходит с помощью переменчивых движений, а в другом ,под влиянием силы притяжения.  **Канат**: металлический каркас, держащий кабину лифта, либо балансирующий вес, соединенный с подвесом. Этот канат может быть целостным и встроенным в кабину лифта.  **Точная остановка**: вертикальная дистанция между порогом кабины и порогом лестничной площадки в момент остановки кабины лифта системой контроля на заданном этаже и двери кабины при этом открыты полностью.  **Время системного реагирования**: сумма двух следующих значений: а) период времени между возникновением неполадки в системе PESSRAL и запуском лифтовой кабиной соответствующих мер по предотвращению проблемы, для поддержания безопасного состояния кабины.  **Передвижной кабель**. Гибкий кабель между кабиной и фиксированной точкой.  **Зона отпирания** : зона, простирающаяся выше и ниже арретировочного уровня, при котором пол кабины дает возможность открыться соответствующей двери лестничного пролета. |

**с**